



БЮЛЕТЕНЬ

Українська
Греко-Католицька Церква
Зарваницької Божої Матері

о. Андрій Олійник

Rev.aoliinyk@gmail.com

Жовтень 2025

BULLETIN

Ukrainian
Greek-Catholic Church of
Our Lady of Zarvanycia

Fr. Andrii Oliinyk

October 2025

Тримати Марію за руку



Місяць жовтень у Католицькій Церкві присвячений молитві на вервиці.

1 жовтня ми святкуємо Свято Покрову Пресвятої Богородиці. Боже Провидіння хоче нам показати, що перебуваючи у тісних стосунках з Марією, ми знаходимося під небесним захистом. Молитва на вервиці є надійним інструментом для будування цих стосунків. Адже коли ми молимося на вервиці – ми тримаємо Матір Божу за руку.

Історія вервиці є наступною. Саме слово вервиця походить від слова «верв», що означає шнурок чи мотузку. Практика молитися на вервиці зародилася на християнському Сході у II столітті. Спочатку монахи, а згодом і миряни, молилися, нанизуючи на шнурочок сушені зернята ягід. У XII столітті ця практика поширилася в Західній Церкві та набула тієї форми, яку маємо сьогодні.

Молитва на вервиці має велику духовну силу. Під час неї ми неодноразово звертаємося до Пресвятої Тройці – Бога Отця, Сина і Святого Духа. Через «Символ віри» ми визнаємо нашу віру. Кілька разів молимося молитву «Отче наш», яку залишив нам Господь Ісус Христос. Молитвою «Богородице Діво» ми повторюємо архангельське привітання Марії. Маємо чотири тайнства вервиці: радісні, світлі, страсні та славні, які допомагають нам роздумувати над євангельськими подіями.

Ми можемо молитися всю вервицю повністю, або кілька десятків протягом дня. Можемо мати один спільний намір, або ж робити новий намір перед кожним десятком. Важливо, щоб ми молилися уважно, вкладаючи у молитву серце, розум і душу. Як зазначав Митрополит Андрей Шептицький: «Вервиця є школою віри й надії...»

Цього року Святіший Отець Папа Лев закликав вірних щодня молитися вервицю за мир у цілому світі. Також на YouTube-каналі УГКЦ «Живе телебачення» у проєкті «Вервиця єднає» Ви матимете можливість щодня молитися вервицю разом із вірними нашої Церкви з усього світу.

О. Андрій Олійник, Парох.

Holding Mary by the Hand

The month of October in the Catholic Church is dedicated to the prayer of the Rosary. On October 1, we celebrate the Feast of the Protection of the Most Holy Mother of God. Divine Providence wants to show us that when we live in close relationship with Mary, we are under heavenly protection. The prayer of the Rosary is a reliable means of building this relationship. Indeed, when we pray the Rosary, we are holding the Mother of God by the hand.

The history of the Rosary is as follows. The very word rosary in Ukrainian comes from the word “verv”, which means a cord or string. The practice of praying on beads began in the Christian East in the 2nd century. At first, monks, and later lay people, prayed by threading dried berry seeds onto a cord. In the 12th century, this practice spread in the Western Church and took the form we know today.

The Rosary has great spiritual power. During this prayer we repeatedly turn to the Most Holy Trinity – God the Father, the Son, and the Holy Spirit. By praying the Creed we profess our faith. Several times we pray the Our Father, the prayer given to us by the Lord Jesus Christ. In the prayer Hail Mary, we repeat the Archangel’s greeting to Mary. The Rosary contains four sets of mysteries – Joyful, Luminous, Sorrowful, and Glorious – which help us to meditate on the events of the Gospel.

We can pray the full Rosary, or split in to a few decades throughout the day. We may offer one common intention, or make a new intention before each decade. What matters is that we pray attentively, with our heart, mind, and soul. As Metropolitan Andrey Sheptytsky once said: “The Rosary is a school of faith and hope...”

This year the Holy Father, Pope Leo, has called on the faithful to pray the Rosary every day for peace throughout the whole world. You can also join the prayer daily through the YouTube channel of the Ukrainian Greek Catholic Church, “Zhyve TV”, in the project “The Rosary Unites”, where you will be able to pray together with the faithful of our Church from all over the world.

Fr. Andriy Oliinyk, Pastor

Оголошення

✚ Богослужіння

Щонеділі 9:45 Воскресний молебень. 10:00 Божественна Літургія

Щосереди 7:00 Молебень до Пресвятої Богородиці. Вервиця.

Кожна перша п'ятниця місяця 7:00 Вервиця. Божественна Літургія. Молитви на зцілення.

Друга і четверта Субота місяця, Божественна Літургія (за упокій). Панахида

► Парафія хоче подякувати всім нашим парафіянам, які жертвовно служать на парафії. 25 жовтня відбудеться «День волонтера». Прохання зголоситися, якщо Ви хочете прийти на свято до 11 жовтня. П. Вікторія (425) 443-1385

► В суботу 2 листопада у церкві відбудеться «День всіх святих». Запрошуємо дітей взяти участь у цьому дійстві. Дитині потрібно приготувати розповідь про одного святого чи святу і підготувати костюм. Діти будуть мати цікаву програму, подарунки, ігри і святковий стіл. Зголошуватися до 25 жовтня. П. Марта (425) 866-6939

✚ Катехизація дітей та молоді

Запрошуємо дітей та молодь долучитися до катехитичних груп нашої парафії:

«Круть-Верть» – для дітей 4–8 років

Підготовка до Першої Сповіді та Урочистого Причастя – для дітей 9–12 років

Група дітей після Першої Сповіді – для дітей 10–13 років

Молодь – для підлітків 14–18 років

Старша молодь – від 19 років і старші

Бажаючих записати дітей чи молодь до відповідної групи просимо звертатися до

п. Тетяни Шаран за номером: 206-446-9212



Українська Греко-Католицька Церква „Зарваницької Божої Матері“



Ми спільно молимося!



Ми плакаємо християнські та українські цінності!



Ми підтримуємо Україну!

Запрошуємо Вас на щонедільну Божественну Літургію о 10:00

Підтримати нас і нашу діяльність можна через QR код.



5321 17th Ave S, Seattle, WA 98108



+1 (206) 762-1055

<https://ukrchurch.org/>



<https://www.facebook.com/zarvanycia/>



YouTube

<https://youtube.com/@ukrainiancatholicchurchseattle>

Announcements

✚ May Services

- Every Sunday at 9:45 AM –Resurrection Moleben. 10:00 AM – Divine Liturgy
- Every Wednesday at 7:00 AM – Moleben to the Most Holy Theotokos. Rosary.
- Every first Friday of the month at 7:00 PM – Rosary, Divine Liturgy, and Healing Prayers.
- Every second and fourth Saturday, 9:00 AM – Divine Liturgy (for the deceased), followed by a Panakhyda.

► Volunteer Day – October 25

We thank all parishioners who serve our parish. Join us on October 25 for a Volunteer Day celebration. Please register by October 11. Contact: Victoria, (425) 443-1385

► All Saints' Day – Saturday, November 2

Join us for an All Saints' Day at church on November 2. Children are invited to take part. Ask your child to: prepare a short story about a saint wear a costume.

There will be games, gifts, a program, and sweets

Please register by October 25.

Contact: Marta, (425) 866-6939

✚ We invite children and youth to join the catechetical groups of our parish:

“Krooth-Vert” – for children aged 4–8 years

Preparation for First Confession and Solemn Communion – for children aged 9–12 years

Group for Children After First Confession – for children aged 10–13 years

Youth – for teenagers aged 14–18 years

Older Youth – for individuals aged 19 and above

If you wish to register children or youth for the appropriate group, please contact Mrs. Tetiana Sharan at 206-446-9212.



Our Lady of Zarvanycia Ukrainian Greek-Catholic Church



We pray together!

We nurture Christian and Ukrainian values!

We support Ukraine!

We welcome you to join us on Sunday Divine Liturgy at 10am.

Please help us and our mission via the QR code.



5321 17th Ave S, Seattle, WA 98108

☎ +1 (206) 762-1055

<https://ukrchurch.org/>



<https://www.facebook.com/zarvanycia/>



YouTube <https://youtube.com/@ukrainiancatholicchurchseattle>



Святі Таїнства

Сповідь: Можна приступити перед, або після будь-якого Богослужіння.

Хрещення: Просимо повідомити священника, якщо народилася дитина, щоб назначити дати для благословення та належних молитв, пов'язаних з обрядом хрещення. Перед хрещенням, обов'язкова зустріч з батьками і хресними батьками.

Шлюб: Просимо повідомити священника, як найменше, за шість місяців до передбаченої дати, щоб мати достатньо часу для підготовки до цього життєвого зобов'язання.

Відвідини хворих, Єлеопомазання і Причастя: Просимо повідомити священника, коли член родини знаходиться у лікарні або хворіє вдома і потребує відвідин. Найближча родина повинна зконтактуватися зі священником.

Похорон: Просимо зконтактуватися зі священником перед тим, як домовлятися з похоронним директором.

Записуйте ваших дітей на катихизацію. Зголоситися можна до п. Тетяни Шаран (206) 446 9212

При храмі діє Церквона крамничка «Джерело». Можна придбати Святе Письмо, духовно літературу, речі необхідні на Шлюб і Хрещення і т.д.

Holy Mysteries:

Confession: May be celebrated before or after any service

Baptism: Please notify the priest if a child has been born to set dates for the blessing and appropriate prayers associated with the rite of baptism. Before the baptism, a meeting with the parents and godparents is mandatory.

Marriage: Please notify the priest at least six months before the intended date in order to have enough time to prepare for this life commitment.

Visitation, Anointing of the Sick and Communion: Please notify the priest when a family member is in the hospital or sick at home and needs a visit. The next of kin should contact the priest.

Funeral: Please contact the priest before making arrangements with the funeral director.

Register your children for catechism. You can sign up with Mrs. Tatiana Sharan (206) 446 9212

You can purchase the Holy Scriptures, spiritual literature, and items needed for weddings, baptisms, and more at the church in **church shop "Dzherelo"**



5321 17th Ave South, Seattle WA 98108
(206) 762-1055 • www.ukrchurch.org



**Школа Української Мови Імені Патріарха
Любомира Тузара яка діє при УТКЦ
Зарваницької Божої Матері в Сієтлі, оголошує
набір учнів на новий 2025-2026 навчальний рік**



Навчання розпочнуться в
вересні. Заняття
проходитимуть по суботах з
10:30-12:30 два рази на місяць.



За умови достатньої кількості учнів,
заняття будуть проводити у двох або
трьох класах/вікових групах: 5-7
років, (8-10 років), 11-13 років.

Діти вивчатимуть українську
мову та літературу.



Бажаючим записати своїх дітей на навчання до
Української школи просимо звертатися до
Оксани Ржиської 253-3343045
або Наталі Маршалок 425-3820079



Український фестиваль у Bellevue!



З Богом у навчальний рік!



Різдво Пресвятої Богородиці!



Свято Воздвиження Чесного Хреста!



Футбольний турнір «Кубок героїв України»



Тут може бути ваша реклама.
Your ad could be here (206) 762-1055


Mind and Body Harmony Massage
Nataliya Soroka
MA 60689793


*Specializing
-injury treatment
due to sport or
car accident
-relaxation
massage*


Text 206 832 5512 or at
calypso-beauty.com
Location at Kirkland and Kent

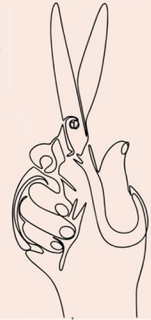


Olena Tkach
Hairstylist

 425-297-3465

 hair.byolena@gmail.com

 @hair.byolena



Dr. Oksana Zeleniak, ND

Naturopathic Physician, Renton, WA
MaRIA Adult Naturopathic Care
ND, USA/MD, Ukraine

Certified by North American Board of Naturopathic Examiners
We empower your journey toward an active and healthy lifestyle!

*Experienced, knowledgeable, and passionate
doctor for all your needs!*

12719 SE 95th PL • Renton, WA 98056
Phone: (425) 272-7244 • Fax: (425) 988-0208
office@mariaadultnaturopathiccare.com



OM TOWING LLC



+1(253)-802-1993 OLEH



exp
REALTY
Natalia Pigura
Real Estate Broker/Realtor®
(206) 422-7343
natalia.pigura@exprealty.com
nataliapigura.exprealty.com



IHOR LODA
206 786-3398

Ihorloda1984@yahoo.com

**ALL TYPES OFF CONSTRUCTION JOBS
FROM SMALL JOBS TO COMPLETE RENOVATION OF
HOUSES**

Emergency service jobs 24/7
Licensed Bonded Insured

WINDOWS PERFECT
Windows That Last!


Bring more light, style, and energy
efficiency into your home or business.


We provide:

- PVC & Aluminum windows (VEKA, Reynard, Kommerling)
- Custom solutions for residential & commercial projects
- Expert installation and reliable service
- Great value for your investment

Contact us today for a free consultation!

509-741-0770

 Romantrokhyim@gmail.com

 www.perfectwadgroup.com/en



Nazar Khudo
Professional Photographer
206-474-74-73

FRESH HOME
Cleaning services

Deep cleaning, Regular cleanig
Move out/in cleaning
Window cleaning (interior)

Book Now **206-474-74-73**